



猫小孩
猫小孩系列

The Otter Who Wanted to Know 什么都想知道的 海獭

【英】吉尔·汤姆林森/著 李后诒/绘 梁慧/译



勇于提问

和动物们一起成长
美绘本

做勇敢坚强的小孩

CHISO 新疆青少年出版社

什么都想知道的海獭



【英】吉尔·汤姆林森 著
李后佺 绘
梁 慧 译

CHISO 新疆青少年出版社

图书在版编目(CIP)数据

什么都想知道的海獭 / (英) 汤姆林森著 ; 李后诒绘 ; 梁慧译. -- 乌鲁木齐 : 新疆青少年出版社, 2013.5

(倔小孩温情动物小说系列)

ISBN 978-7-5515-3155-9

I. ①什… II. ①汤… ②李… ③梁… III. ①儿童文学—中篇小说—英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第043410号

版权登记: 图字29-2012-34号

*Original English language edition first published in 1979 under the title The Otter Who Wanted to Know by Methuen and Co Ltd, this edition first published 2004 by Egmont UK Limited, 239 Kensington High Street, London W8 6SA
Text copyright © 1979 The Estate of Jill Tomlinson
All rights reserved*

英文原版The Otter Who Wanted to Know于1979年由Methuen and Co Ltd首版, 本版由艾格蒙特(英国)有限公司2004年首版
文本版权所有©1979吉尔·汤姆林森遗产
保留所有权利

什么都想知道的海獭 (倔小孩温情动物小说系列) 【英】 吉尔·汤姆林森 著 李后诒 绘 梁慧 译

出 版 人 | 徐 江

责 任 编 辑 | 康日崢

书 籍 设 计 | 丁 颖

出版: 新疆青少年出版社

社址: 乌鲁木齐市北京北路29号

邮编: 830012

电话: 0991-7833940 (编辑部)

网址: <http://www.qingshao.net>

发行: 新疆青少年出版社营销中心

电话: 0991-7833979 7833911

经销: 各地新华书店

法律顾问: 钟麟 13201203567

制作: 智品天下图书(北京)有限公司

印刷: 北京盛源印刷有限公司

开本: 720×920毫米 1/16

总印张: 39

版次: 2013年8月第1版

印次: 2013年8月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5515-3155-9

总定价: 154.00元(全7册)

CHISO 版权所有, 侵权必究。印装问题可随时同印厂退换。电话: 010-58572701

帕特是一只小海獭



她喜欢昂起头，将鼻子高高抬起，

快活地仰浮在海面上！

她也喜欢提问题。

但要是没有人能够回答她的问题，那要怎么办呢？

献给 D.H. 以及所有孕育了生命的世间万物。



吉尔·汤姆林森创作的温情故事还有：

《迷糊的小土豚》

《想回家的猫咪》

《想长大的大猩猩》

《永不放弃的母鸡》

《怕黑的猫头鹰》

《好问的小企鹅》



勇于提问

问题，问题，一堆问题。每个为人父母者都会遇到一个“问题”宝宝。他们总是不厌其烦地抛出一个个在成人看来“稀奇古怪”或又“理所当然”的问题。

小海獭帕特就是这样的“问题宝宝”。她每天都在不停地提问，提问，再提问。帕特的问题五花八门，但幸运的是，帕特有一个很好的大哥哥鲍比。这个耐心的大哥哥不但乐意回答帕特的问题，还愿意教授帕特更多的知识。

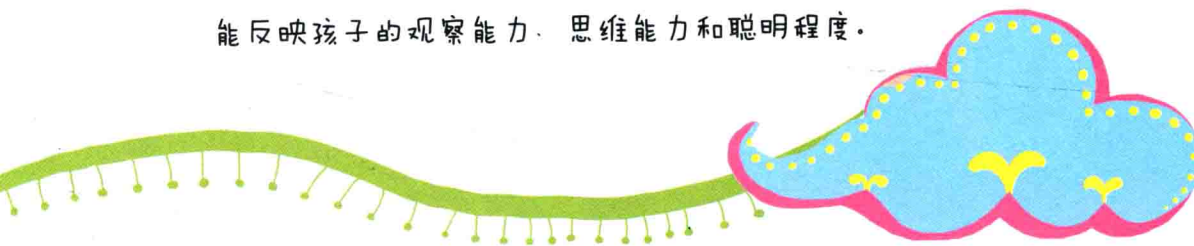
鲍比带帕特一起抓牡蛎，教帕特如何躲避凶猛的鲨鱼，告诉帕特如何对付怀有恶意的同类，最重要的是，他带帕特认识了博学的老海獭老贾费尔。这下，帕特更可以随心所欲地提问啦。

小海獭帕特，就是一个拟人化的人类宝宝，每个看到帕特故事的成人，都会不由自主地想起自己的孩子。孩子为什么这么爱提问？因为强烈的求知欲和敏锐的观察力是孩子的天性，也是孩子为什么爱不断提问的关键原因。由于儿童的认识水平尚处于“学习”阶段，因此当他们见到一些自己无法理解或感兴趣的

事情时，就会摇身一变成为“问题宝宝”。

对于孩子提出的问题应该如何作答？我想很多家长可以参考一下帕特的海獭大哥哥鲍比的做法。鲍比总是对帕特的提问做着不厌其烦的解答。当帕特的问题鲍比也不明白的时候，鲍比并没有“简单粗暴”地训斥帕特，而是带帕特去找了最博学的老海獭老贾费尔。鲍比对帕特的提问始终采取欣赏和鼓励的态度。而现实生活中，很多家长对孩子的提问要么置之不理，要么胡编乱造一个“解释”，要么让孩子闭嘴。殊不知，幼儿时期的经历会影响孩子的一生，如果孩子总是因为问问题而遭到指责，他们就会认为问问题是错误的，从而导致他们变得不再好学。孩子是一个竭力渴求知识的接受者，鼓励他们提问，就是鼓励他们锻炼自己的思维，形成自我的思考。对于孩子提出的一些需要一定知识储备才能回答的问题，建议家长最好通过学习以后再给孩子一个答复。因为错误的答案一旦被孩子牢牢记住，想要改过来就不那么容易了。

其实，最好的办法是鼓励孩子自己去寻找问题。比如通过看书，通过实践活动等等，让孩子在阅读和动手的过程中无形地掌握各种知识。解决问题是通过思维后再现知识的过程。由此可见，提出问题，尤其是提出一些有价值的问题更能反映孩子的观察能力、思维能力和聪明程度。



Contents

目录

问题，问题，一堆问题



1

玩“死亡游戏”



13

鲨鱼！



24

帕特遇到了老贾费尔



34



被人类所救

44

游 泳

53

再次团聚



63

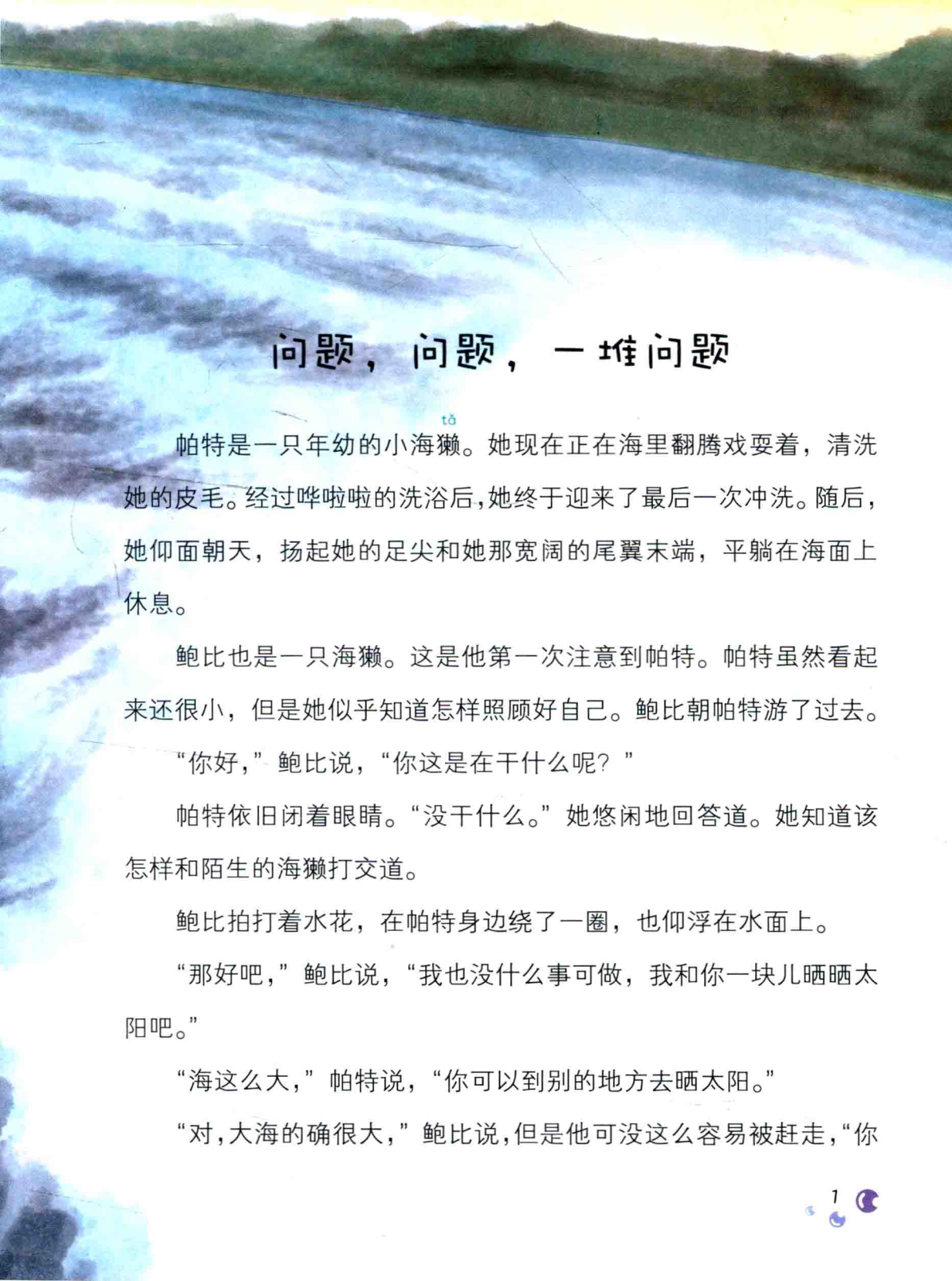
乘飞机旅行



70

回归大海

79



问题，问题，一堆问题

帕特是一只年幼的小海獭。她现在正在海里翻腾戏耍着，清洗她的皮毛。经过哗啦啦的洗浴后，她终于迎来了最后一次冲洗。随后，她仰面朝天，扬起她的足尖和她那宽阔的尾翼末端，平躺在海面上休息。

鲍比也是一只海獭。这是他第一次注意到帕特。帕特虽然看起来还很小，但是她似乎知道怎样照顾好自己。鲍比朝帕特游了过去。

“你好，”鲍比说，“你这是在干什么呢？”

帕特依旧闭着眼睛。“没干什么。”她悠闲地回答道。她知道该怎样和陌生的海獭打交道。

鲍比拍打着水花，在帕特身边绕了一圈，也仰浮在水面上。

“那好吧，”鲍比说，“我也没什么事可做，我和你一块儿晒晒太阳吧。”

“海这么大，”帕特说，“你可以到别的地方去晒太阳。”

“对，大海的确很大，”鲍比说，但是他可没这么容易被赶走，“你



知道吧，这片海域的名字叫作‘太平洋’。”

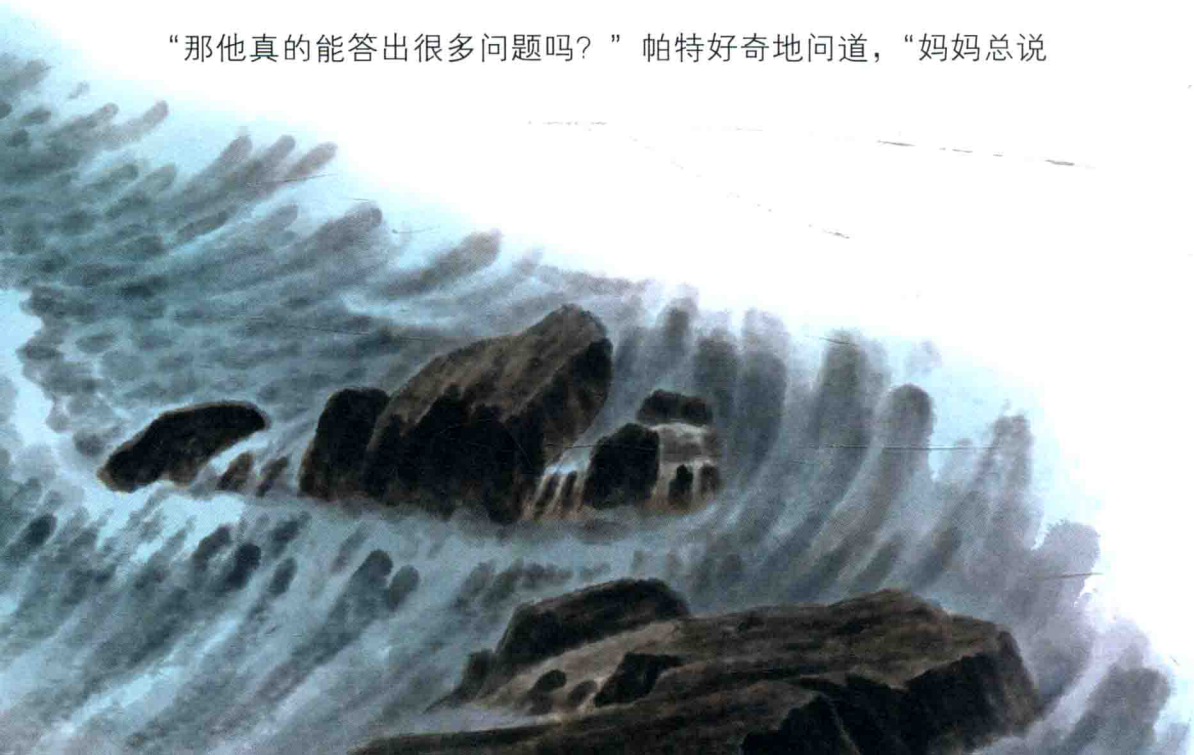
“这样呀，我还没听说过呢！”帕特立马很感兴趣，紧接着问道，“为什么海会叫这个名字呀？”

“这你得问问老贾费尔了。”鲍比说，“他什么都知道。”

“问题是，我不认识老贾费尔。”帕特说。

“你当然不认识啦，”鲍比说，“你以前那么小，只是一个海獭宝宝，一定整天跟你的妈妈待在一起。老贾费尔是一只住在那边的老海獭。所有的雄性海獭都住在那里。因为我妈妈生了个小弟弟，所以我很多时间都和他们待在一起。我最喜欢老贾费尔了。他知道那么多那么多的故事。”

“那他真的能答出很多问题吗？”帕特好奇地问道，“妈妈总说





我的问题太多了。我的问题她都没怎么答得上。”

“那就问问我吧。”鲍比说，“如果我知道答案，一定会告诉你。如果我不知道，我就去问老贾费尔。”鲍比不知道，他的这番话把自己带入了一个怎样的境地：帕特从来没有停止过问问题。

“这只是因为我懂的还不多。”帕特说，“但是，我想知道。首先，我想要知道你的名字。”

“我叫鲍比，”他说，“而我知道你叫帕特。那边游过来的是我的妈妈，她叫卡丽。”

这时，有一只大海獭朝他们游了过来。有一只海獭宝宝紧紧地攀附在这只大海獭的身上。

“你好呀，”鲍比朝她喊道，“我认识了个新朋友，她叫帕特。她想知道很多事情。”

“她都想知道些什么？”卡丽问道。

“一切的一切。”鲍比说。

“这样啊，如果她想知道她妈妈在哪，”卡丽愉快地说，“就告诉



她，她的妈妈正在那边的巨藻地里睡觉呢。”

说完，卡丽那油光滑亮的身体便灵活地溜进大海里去了。她要到巨藻地那边和别的海獭妈妈们集合。

“巨藻是什么？”帕特问道，“我知道那是我们晚上睡觉时用来



将我们缠住固定好，不让海水把睡熟的我们卷走的东西。可是，巨藻是什么啊？”

“这个我知道。”鲍比说，“巨藻就是海藻——是一种非常长的条带状的海藻。”



“那，海藻是什么做成的？”帕特继续好奇地问道。鲍比还没来得及回答，帕特又加了一句：“我饿了。”她的妈妈总说她成天不是问问题就是吃东西。

“我也饿了。”鲍比说，“你想要和我一起潜到海里去寻找食物吗？我知道一个不错的好地方哦！”

“这我得和妈妈说一声。”帕特说，“我们先一起去找她吧，然后我们再一起去吧。”

说完他们就拍打着强有力的尾鳍，划开海面，向巨藻地游去。

“我猜，”帕特的妈妈一听到他们靠近时的游泳声就说，“你是要外出寻找食物吧，那就去吧。我有点累了，所以我很高兴能让鲍比带着你出去找吃的。”

于是，他们出了门，绕过了一些岩石，然后进入了一个水较





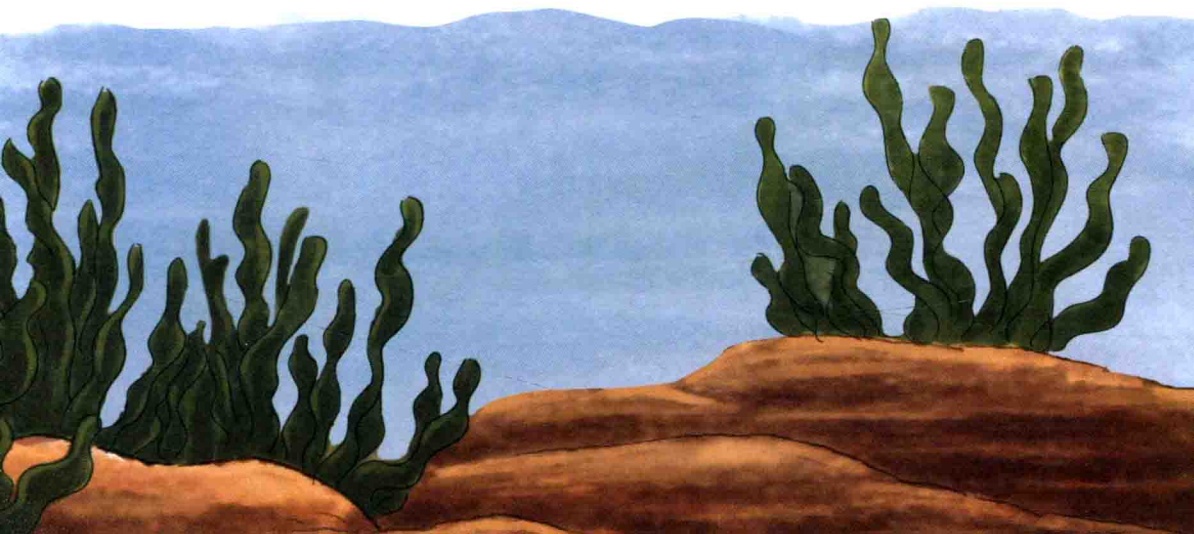
浅的小海湾里。他们潜了下去。不一会儿，帕特就发现了一些海胆和海参。然后，她看到鲍比在用一个鹅卵石敲击一块岩石。他这是在干什么呢？她在水下开不了口，不能向鲍比问问题，所以她浮出了水面。

帕特在水面上等着鲍比。等得无聊，帕特就拿着夹在她腋下的鹅卵石撬海胆吃。不一会儿，鲍比浮出了海面，和帕特会合了。

“你获得了什么战利品？”帕特问道。

“给你一些很特别的东西，”鲍比说，“看，岩石牡蛎。”他抓着一块大的鹅卵石，非常用力地用鹅卵石挤压牡蛎。帕特往后一倒仰浮在海面上，将她的胸脯和肚子舒展开来。这阵势，看来鲍比奋力撬牡蛎的速度要赶不上帕特那吃海胆的速度了。

“尝尝这个。”鲍比说。





帕特从来没吃过牡蛎。帕特将牡蛎肉放在她爪子里，一点一点细细地舔食，直到她全都吃完。然后，她又在水里一遍一遍地洗净她的皮毛。这时，鲍比也打开了他的牡蛎，然后吃掉了它。

等鲍比吃完，洗干净手后，他在帕特旁边躺倒下来。

“我还是能够敲得开贻贝的，”帕特说，“但是我没有把握能够撬开那些牡蛎。”

“很快，这里可能剩不下几个牡蛎可以撬了。”鲍比说。

“为什么会变少了呢？”帕特问道。

“因为在这周围居住的海獭实在是太多了，”鲍比说，“寻找食物也会变得越来越难。”

“似乎别人都没找到这个地方呀。”帕特说，“我们一起去找更多的牡蛎吧，我想看看我能不能凭借自己的力量撬开一个。”

他们又潜到岩石间。他们找啊找，用他们的爪子感觉牡蛎的存在。





终于，在他们各自找到一个石蚝后，他们不得不浮出海面换气。

鲍比把他的鹅卵石递给了帕特。“现在，你的那颗鹅卵石对你那个大牡蛎来说太小了。”鲍比说，“我长大了，我需要一颗更大的鹅卵石。我要潜到海底去再给自己找一颗大点的。”

在鲍比潜入水中后，帕特开始用她那颗新到手的鹅卵石敲击牡蛎。她可不想待着什么都不干，等鲍比回来帮她开牡蛎。虽然撬牡蛎是一个技术活，但是在鲍比再次浮出水面的时候，帕特终于设法撬开了牡蛎。

鲍比和帕特一块儿享用了鲜美的牡蛎肉。后来，他们两个像以前常常干的那样在海里翻滚着清洗自己的皮毛。清洗完毕后，他们就会惬意地仰浮在水面上休息。

“为什么？”帕特问，“为什么每一次我们吃完饭都要像这样清洗我们的皮毛呢？这身皮毛真令人讨厌，对吧！”

“皮毛才不会讨人厌呢！”鲍比说，“因为它能给我们带来温暖，帮助我们漂浮在水面上。皮毛里的空气能够使我们的皮肤保持干爽。但是，让皮毛发挥这些作用的前提是，我们的皮毛必须保持清洁。如果我们的皮毛变脏了，我们不但会感觉到冷，而且还会因为没法浮起来而导致沉入海底。”

“哦，原来是这样呀。”帕特说。这是帕特第一次没有再继续问